



# 长老会爱加倍堂

AGAPE CHRISTIAN CENTRE

**真理与装备**  
TRUTH & EQUIPPING

— 装备 —  
EQUIPPING

**团契与服事**  
FELLOWSHIP & SERVICE

— 团契 —  
FELLOWSHIP

**外展与宣教**  
OUTREACH & MISSION

— 走出去 —  
WALKING WITH OTHERS

周讯 BULLETIN

06.10.2024

# 圣餐主日崇拜

## Holy Communion Sunday Service



程序	8.30am	10.15am	12.00pm
一、宣召祷告 Call to Worship	黄家和长老		Dea. Ng Yi Qi
二、敬拜赞美 Praise and Worship	胡天坤弟兄 Bro. Oh Thian Koon 陈施琳姐妹 Sis. Rachel Tan		
三、同心代祷 Intercession Prayer	黄家和长老		Dea. Ng Yi Qi
四、恭读圣言 Scripture Reading			
五、虚心领受 Sermon	黄玉清牧师		Rev. YC Wong
六、信息回应 Response	胡天坤弟兄 Bro. Oh Thian Koon 陈施琳姐妹 Sis. Rachel Tan		
七、虔守圣餐 Holy Communion	黄玉清牧师 张月宁传道 程晓文传道 李铭鸿长老 黄家和长老	黄玉清牧师 蔡立凯传道 张月宁传道 辜其秋长老 何贤浩长老 蔡明智执事	Rev. YC Wong Ps. Cheng Xiao Wen Ps. Chua Lip Kai Eld. Gary Wong Dea. Lee Xin Er
八、感恩奉献 Offering Time	黄家和长老		Dea. Ng Yi Qi
九、谢恩祷告 Thanksgiving Prayer	黄家和长老		Bro. Wong Jing Ping
十、家事分享 Announcements	蔡立凯传道		Dea. Ng Yi Qi
十一、祝福 Benediction	黄玉清牧师		Rev. YC Wong

会众默祷平安散会 End of Service with Silent Prayer



*加 5:5b “.. 唯有那借着爱表达出来的信，才有用处。”*

## 一、得释放，得自由

### A. 罪 - 从罪到称义

- 永远的生命

### B. 自我 - 从主人到仆人

- 降服的生命

### C. 世界 - 从世界到国度

- 转化的生命

## 二、自由的生命

### A. 转向十字架

- 饶恕中的自由

### B. 转向圣言

- 真理中的自由

### C. 转向圣灵

- 圣爱中的自由

## 讨论问题:

1. 你的生活自由吗？为什么？什么才是你想要的自由？
2. “降服信靠主的生命才是自由的生命”，分享你的经历。
3. 有何事物拦阻你，让你不愿意转向神？为什么？彼此代祷祝福。



*Gal 5:5b “..The only thing that counts is faith expressing itself through love.”*

## 1. Free From and Freedom To

### A. Sin - From Sin to Righteousness

- Eternal Life

### B. Self - From Master to Servant

- Surrendering Life

### C. World - From World to Kingdom

- Transforming Life

## 2. The Life of Freedom

### A. Turn towards His Cross

- Freedom in Forgiveness

### B. Turn towards His Word

- Freedom in Truth

### C. Turn towards His Spirit

- Freedom in Love

## Discussion Questions:

1. Do you live a carefree life? Why? What kind of freedom do you truly want?
2. “Surrendering and trusting in the Lord is the true path to a life of freedom”, share your experience.
3. What is holding you back from turning to God? Why?  
Pray and bless one another.

## 家事分享 Announcement

### 肢体消息



王祖发长老的祖母**鄧雅鏞女士**于9月28日安息主怀。  
家属感谢教会的慰问与关怀。

Elder Gary Wong's grandmother, **Tan Ah Mei** was called home to be with our Lord on 28 September 2024. His family thanks everyone for their condolences and care.

本堂会友**卓添全弟兄**于9月30日安息主怀。家属感谢弟兄姐妹的慰问与关怀。

**Bro. Toh Thiam Chuan** was called home to be with our Lord on 30 September 2024. His family thanks everyone for their condolences and care.



真诚的敬拜 | AUTHENTIC WORSHIP

War Room 争战室祷告会  
18 Oct 2024 (Friday) 10月18日 (五)  
1930 - 2100

John 约翰 4:23-24

2025 生活营 Church Camp

地点 VENUE

马六甲高尚度假村酒店  
Noble Resort Hotel,  
Melaka



特别优惠报名开始  
Super Early Bird Registration starts



敬请期待 SAVE THE DATE!

2025年 6月 4-7日  
4-7 JUNE 2025

需要更多详情, 请参阅布告栏, 或浏览  
For more details, please see noticeboard, or browse

<https://agapesingapore.com/camp>

2025 生活营 Church Camp

报名表格 Registration Form

<https://agapesingapore.com/camp2025/>

我有兴趣参与以下服务 I am interested in serving as

请尽可能详细地在下方所提及的情况下注册, 您可以在表格中勾选多项。本次营会感谢您的帮助! Where possible, please indicate your interest in helping out in the form and you may select multiple options. The respective IC's will reach out to you in

立即报名可享有特别优惠

Register now online for early bird pricing:

职位与职务 Worship & Prayer

- 主领 Worship Leader
- 乐唱 Vocalist
- 乐师 Keyboardist
- 吉他手 Guitarist
- 贝斯手 Bassist
- 鼓手 Drummer
- 代祷勇士 Prayer Warrior
- 感恩祷告 Thanksgiving for Meals

团体活动

- 小组组长 Group Leader
- 游戏助手 Games helper
- 晨间操 Morning Exercise

环游 Seniors

助游 (协助长者协助登记, 带他们到餐区, 等) Helper (help us

房间设置 Room Options

Note:

- 一个房间最多容纳 2 位成人和 2 位 12 岁以下儿童。或 A maximum of 2 adults and 2 children below 12 years old
- 一个房间最多容纳 3 位成人。A maximum of 3 adults allowed in one room only.

房间居住人数 (No. of Adults in this room)\*

成人数量 (成人数量) How many adults (12 years and above)

0 2 3 (0-2) Three adult occupancy limit: \$100 x 3

0 2 3 (0-2) Three adult occupancy limit: \$100 x 3

0 2 3 (0-2) Three adult occupancy limit: \$100 x 3

0 2 3 (0-2) Three adult occupancy limit: \$100 x 3

0 2 3 (0-2) Three adult occupancy limit: \$100 x 3

0 2 3 (0-2) Three adult occupancy limit: \$100 x 3

0 2 3 (0-2) Three adult occupancy limit: \$100 x 3

0 2 3 (0-2) Three adult occupancy limit: \$100 x 3

0 2 3 (0-2) Three adult occupancy limit: \$100 x 3

0 2 3 (0-2) Three adult occupancy limit: \$100 x 3

0 2 3 (0-2) Three adult occupancy limit: \$100 x 3

0 2 3 (0-2) Three adult occupancy limit: \$100 x 3

0 2 3 (0-2) Three adult occupancy limit: \$100 x 3

0 2 3 (0-2) Three adult occupancy limit: \$100 x 3

0 2 3 (0-2) Three adult occupancy limit: \$100 x 3

0 2 3 (0-2) Three adult occupancy limit: \$100 x 3

0 2 3 (0-2) Three adult occupancy limit: \$100 x 3

0 2 3 (0-2) Three adult occupancy limit: \$100 x 3

0 2 3 (0-2) Three adult occupancy limit: \$100 x 3

0 2 3 (0-2) Three adult occupancy limit: \$100 x 3

0 2 3 (0-2) Three adult occupancy limit: \$100 x 3

0 2 3 (0-2) Three adult occupancy limit: \$100 x 3

0 2 3 (0-2) Three adult occupancy limit: \$100 x 3

0 2 3 (0-2) Three adult occupancy limit: \$100 x 3

0 2 3 (0-2) Three adult occupancy limit: \$100 x 3

0 2 3 (0-2) Three adult occupancy limit: \$100 x 3

0 2 3 (0-2) Three adult occupancy limit: \$100 x 3

0 2 3 (0-2) Three adult occupancy limit: \$100 x 3

0 2 3 (0-2) Three adult occupancy limit: \$100 x 3

0 2 3 (0-2) Three adult occupancy limit: \$100 x 3

0 2 3 (0-2) Three adult occupancy limit: \$100 x 3

0 2 3 (0-2) Three adult occupancy limit: \$100 x 3

0 2 3 (0-2) Three adult occupancy limit: \$100 x 3

0 2 3 (0-2) Three adult occupancy limit: \$100 x 3

0 2 3 (0-2) Three adult occupancy limit: \$100 x 3

0 2 3 (0-2) Three adult occupancy limit: \$100 x 3

0 2 3 (0-2) Three adult occupancy limit: \$100 x 3

0 2 3 (0-2) Three adult occupancy limit: \$100 x 3

0 2 3 (0-2) Three adult occupancy limit: \$100 x 3

0 2 3 (0-2) Three adult occupancy limit: \$100 x 3

0 2 3 (0-2) Three adult occupancy limit: \$100 x 3

0 2 3 (0-2) Three adult occupancy limit: \$100 x 3

0 2 3 (0-2) Three adult occupancy limit: \$100 x 3

0 2 3 (0-2) Three adult occupancy limit: \$100 x 3

0 2 3 (0-2) Three adult occupancy limit: \$100 x 3

0 2 3 (0-2) Three adult occupancy limit: \$100 x 3

0 2 3 (0-2) Three adult occupancy limit: \$100 x 3

0 2 3 (0-2) Three adult occupancy limit: \$100 x 3

0 2 3 (0-2) Three adult occupancy limit: \$100 x 3

0 2 3 (0-2) Three adult occupancy limit: \$100 x 3

0 2 3 (0-2) Three adult occupancy limit: \$100 x 3

0 2 3 (0-2) Three adult occupancy limit: \$100 x 3

0 2 3 (0-2) Three adult occupancy limit: \$100 x 3

0 2 3 (0-2) Three adult occupancy limit: \$100 x 3



个人信息 Personal Details

特别优惠 Early Bird \$10

需要更多详情, 请参阅布告栏, 或浏览  
For more details, please see noticeboard, or browse

<https://agapesingapore.com/camp>

4 - 7 / 6 / 2025

本周默想经文 Weekly Meditation Verse

因为祂的怒气只是短暂的, 祂的恩惠却是一生一世的; 夜间虽然不断有哭泣, 早晨却必欢呼。

For His anger lasts only a moment, but His favor lasts a lifetime; weeping may stay for the night, but rejoicing comes in the morning.

《诗篇 Psalm 30:5》

# 差传奉献报告 Mission Offering Report

## 2024年9月1号-9月30号 Month of September

Member's No:	Amt Pledged (1 year)	Amt Offered	Balance
会友号码	认献	已献	余额
0153	2,400	2,400	0
0237	1,200	900	300
0309	1,200	900	300
0378	300	300	0
0485	2,400	1,800	600
0653	0	180	0
0717	1,200	900	300
0742	250	250	0
0792	200	200	0
0877	3,000	3,000	0
1020	600	450	150
1038	3,000	2,500	500
1049	3,000	2,000	1,000
1097	500	300	200
118A	120	390	0
1208	100		100
1319	300	200	100
1375	1,200	950	250
1518	500	600	0
1568	250		250

Member's No:	Amt Pledged (1 year)	Amt Offered	Balance
会友号码	认献	已献	余额
1657	120		120
1745	2,400	1,800	600
1818	100	100	0
1880	200	200	0
1913	1,800	1,350	450
1946	50		50
1969	240	140	100
2040	0	15	0
2052	400	350	50
2074	1,200	900	300
2117D	14,400	12,000	2,400
2118B	2,400	2,000	400
2370	96		96
2441	480	615	0
2484	3,000	2,000	1,000
2533	1,200	1,090	110
2563	200	200	0
2597	2,640	1,760	880
2642	8,000	8,000	0
2666	1,000	1,000	0

Member's No:	Amt Pledged (1 year)	Amt Offered	Balance
会友号码	认献	已献	余额
2687	500	500	0
2735	5,000	5,000	0
2819	4,000	4,000	0
2829	800	800	0
2911	120	90	30
2978	1,440	1,090	350
2989	1,200	900	300
3021	2,000	1,000	1,000
3105	500		500
3204	1,200		1,200
3253	240	160	80
3319	200	200	0
3397	1,000	1,000	0
3405	1,500	1,500	0
3421	1,000	500	500
3617	1,200	900	300
3621	2,000		2,000
3717	3,600	2,550	1,050
3732	600	450	150
3851	1,000	1,000	0

Member's No:	Amt Pledged (1 year)	Amt Offered	Balance
会友号码	认献	已献	余额
3853D	500		500
3900	240	240	0
3906	600	600	0
3957	600	600	0
412	30		30
4143	360	360	0
4217	200	200	0
4218	5,000	2,840	2,160
4294	1,200	900	300
4338	4,200	3,150	1,050
4375	600	500	100
4459	1,500		1,500
4466	1,000	1,000	0
4473	300		300
4565	6,000	6,000	0
4640	240	470	0
4732	1,500	3,000	0
4769	300		300
4787	2,000	2,000	0
4827	1,200	900	300

Member's No:	Amt Pledged (1 year)	Amt Offered	Balance
会友号码	认献	已献	余额
5125C	1,800	1,800	0
5239	600	400	200
5350	1,800	2,000	0
5428	600	600	0
5534	1,800	1,800	0
5694	600		600
5807	600	600	0
6062	1,000		1,000
6138	2,500	3,000	0
6180	1,200	900	300
6322	60		60
6337	100		100
6423	360	270	90
6443	1,800	1,350	450
6451	0	1,050	0
6772	500	350	150
6804	200	200	0
6855	0	50	0
6968	120	120	0
7050	700	700	0

Member's No:	Amt Pledged (1 year)	Amt Offered	Balance
会友号码	认献	已献	余额
7058I	0	450	0
7132	600	1,200	0
7199	360	250	110
7212	1,200	900	300
7498	0	1,350	0
7945	0	1,200	0
8164	6,000	4,000	2,000
8204	0	400	0
8227	120		120
8258	1,800	1,050	750
8321	2,400	1,800	600
8616	600	450	150
8917	10,000		10,000
8938	1,200	1,000	200
9144	1,200	900	300
9153	5,000	4,500	500
9273	600	300	300
9314	400	200	200
9474	0	2,400	0
9523	600	700	0

Member's No:	Amt Pledged (1 year)	Amt Offered	Balance
会友号码	认献	已献	余额
9524	60		60
9616	0	690	0
9653	1,200	700	500
9720	240	180	60

Member's No:	Amt Pledged (1 year)	Amt Offered	Balance
会友号码	认献	已献	余额
9754	600	900	0
9825	0	1,000	0
9826	11,164	11,164	0
未注明编号	0	3,207	0

<b>TOTAL PLEDGE AMOUNT (\$)</b>	<b>180,000</b>
<b>OFFERED AMOUNT (\$)</b>	<b>152,221</b>
<b>OFFERED AMT (%)</b>	<b>85%</b>



# 奉献记录 Offering Record

## 25/09/24 — 01/10/24 主日奉献记录 Sunday Offering Record

	8.30AM		10.15AM		12.00PM		Total (\$)
	实体	线上	实体	线上	实体	线上	
主日奉献 Sunday Offering	-	-	1,129.40	-	-	-	1,129.40
十一奉献 Tithe	-	4,424.50	320.00	3,164.50	-	10,784.85	18,693.85
感恩奉献 Thanksgiving	-	10.00	210.00	-	-	-	220.00
<b>Total (\$)</b>	-	<b>4,434.50</b>	<b>1,659.40</b>	<b>3,164.50</b>	-	<b>10,784.85</b>	<b>20,043.25</b>

## 25/09/24 — 01/10/24 差传奉献记录 Mission Offering Record

	8.30AM	10.15AM	12.00PM	Total (\$)
实体奉献 Sunday Collection	-	360.00	-	360.00
线上转账 Online Transfer	600.00	50.00	700.00	1,350.00
<b>Total (\$)</b>	<b>600.00</b>	<b>410.00</b>	<b>700.00</b>	<b>1,710.00</b>

号码 ID	数目 Amt (\$)	号码 ID	数目 Amt (\$)	号码 ID	数目 Amt (\$)	号码 ID	数目 Amt (\$)
1038	250.00	4375	50.00	2533	50.00	2441	10.00
9153	500.00	7945	200.00	1049	250.00	1913	150.00
8204	50.00	7058I	50.00	7498	150.00		

### 主日奉献、十一奉献 Offerings & Tithes

户头名称 Account Name  
 AGAPE CHRISTIAN CENTRE  
 银行电子转账 Bank Transfer  
**DBS: 018-013859-0**

PayNow 电子转账  
 T00SS0010BACC

或可以扫描二维码



### 差传奉献 Mission Offering

户头名称 Account Name  
 GREEN ARK FOUNDATION  
 银行电子转账 Bank Transfer  
**DBS: 017-900786-0**

\*请在转账时把登记号码后面三个数目和字母也填上

\*Please state the last 3 digits + alphabet of your NRIC no. in the remarks



# 崇拜服事表 Service Roster

13 / 10 主日崇拜 Sunday Service			
	8.30am	10.15am	12.00pm
讲员 Speaker	蔡立凯传道		Ps. Chua Lip Kai
主席 Chairperson	李铭鸿长老		Dea. Raymond Chen
家事分享 Family Matters	张月宁传道		Dea. Raymond Chen
谢恩祷告 Thanksgiving Prayer	李铭鸿长老		Sis. Jasmine Ng
服事团队 Server Team			
主领 Worship Leader	程丽萍姐妹 Sis. Thain Lee Ping 倪秉暄弟兄 Bro. Leonard Gay		
助唱 Vox	李素娟姐妹 Sis. Amour Lee 姚美强弟兄 Bro. Yeo Mee Keang		
司琴 Key	黄思涵姐妹 Sis. Ng Si Han		
鼓手 Drums	袁亦咏弟兄 Bro. Mark Weng		
贝斯 Bass	郑月真姐妹 Sis. Tey Week Chin		
吉他 Guitar	黄敬平弟兄 Bro. Wong Jing Ping		
投影 Visuals	林静玫姐妹 Sis. May Lim		Sis. Yang Yuting
音响 Sounds	黄怀恩弟兄 Bro. Benjamin Ng 丁日新弟兄 Bro. Teng Jit Sin		
导播 OBS	徐耀琮弟兄 Bro. Chooi Yue Chiong 林志坚弟兄 Bro. Lam Chee Gian 陈奕轩弟兄 Bro. Shawn Tan 王靖傑弟兄 Bro. Gareth Ong		

29 / 09 '第五周' 联合崇拜出席人数 '5th Week' Combined Service Attendance		
崇拜 Service	10:00am	主日学 Sunday School
出席人数 Attendees	220	24
新朋友 New Friends	4	4



马太福音 Matthew 9:36

耶稣看见众人，就对他们动了怜悯之心，因为他们困苦流离，像羊没有牧人那样。

When He saw the crowds, He had compassion on them, because they were harassed and helpless, like sheep without a shepherd.

8.30am	华语崇拜 Mandarin Service
10.15am	华语崇拜 Mandarin Service 儿童崇拜 Children Service
12.00pm	华/英崇拜 Bilingual Service 儿童崇拜 Children Service

星期五 第一周 1st Friday of the Month 7.45pm	祷告会 Prayer Meeting
星期六 除了第一周 Saturday (except 1st week) 8.00am	晨祷会 Morning Prayer

IMPORTANT CONTACT

Elder Ho Hin How	何贤浩长老	hohh2@yahoo.com.sg
Elder Lee Beng Hong	李铭鸿长老	leebh248@gmail.com
Elder Gary Wong	王祖发长老	wongchgary@gmail.com
Elder Victor Koh	辜其秋长老	vkoh2012@gmail.com
Elder Wong Ka How	黄家和长老	kahow@singnet.com.sg

Senior Pastor	黄玉清牧师	yc_wong@agapesingapore.com
Adult & Young Adult Pastor	蔡立凯传道	cai_likai@agapesingapore.com
Adult Pastor	张月宁传道	gl_teo@agapesingapore.com
Children & Youth Pastor	程晓文传道	cheng_xw@agapesingapore.com
Admin Director	杨秀雯姐妹	priscilla_yong@agapesingapore.com

通讯处 Information Centre

	6842 2922		Tue-Fri: 9.00am—6.00pm
	contact@agapesingapore.com		@agapesingapore
	https://agapesingapore.com		@agapians
	No. 8, Lorong 11 Geylang, Singapore 388700		

二维码“周讯”

